



Después del baile

El Festival Internacional y el Mundial de Baile de Tango resultaron éxitos de proporciones sorprendentes. Más de 300 mil personas participaron de dos fiestas completas de la música ciudadana.

PÁGINA 3.



Buenos Aires
Gobierno de la Ciudad

CulturaBA

Del 3 al 9 de septiembre de 2009

El lunes se estrena en el Teatro 25 de Mayo una obra de Eduardo Rovner que reconstruye la vida del ex presidente Arturo Illia. Dirigida por Alberto Lecchi, de reconocida trayectoria en el cine y la televisión, y protagonizada por Arturo Bonín, la obra homenajea a una figura fundamental de la historia política argentina.

PÁGINAS 4-5.

Un hombre honrado



FOTOS: RAÚL PADOVANI

AÑO 6
Nº 372

Revista de distribución gratuita
del Gobierno de la Ciudad
de Buenos Aires

sumario. Un día ajetreado [pág. 2] La fiesta inolvidable [pág. 3] Memoria viva [4-5] La historia vive [pág. 6] Al alcance de todos/Peras al olmo - El humor de Santiago Varela [pág. 7] El humor de Rep / ¿Cómo llego? [pág. 8] Además: agenda de actividades, del 3 al 9 de septiembre de 2009.

CulturaBA está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en "Cultura". Desde allí también puede imprimirse.

a

agenda semanal

[Del 3 al 9 de septiembre]

Gratis

CHICOS

CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES

Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944 / 49.

Lunes a domingos y feriados, 10 a 18 hs. JUEGO DE IMÁGENES. Obras abiertas para aprender a ver. *Lunes a viernes, gratis. Sábados, domingos y feriados, \$1.*
C.C. GENERAL SAN MARTÍN
Sarmiento 1551. 4374-1251/9.

Todos los días. VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE "NUEVA MIRADA" PARA LA INFANCIA Y LA JUVENTUD. Organizado por la Asociación Civil Nueva Mirada, Miembro de la Alianza Global para la Diversidad Cultural de la UNESCO y del CIFEJ, reúne filmes de gran calidad dirigidos a los niños, jóvenes y la familia en general, realizados por prestigiosos directores del mundo. Informes e inscripción www.nuevimirada.com.ar. Sala Enrique Muiño. *Entrada general \$6; docentes y alumnos gratuita en las funciones de las 9 y 14 hs.; docentes y jubilados \$4 en el resto de las funciones. Escuelas gratuitas con previa inscripción.*

COMPLEJO CULTURAL 25 DE MAYO

Triunvirato 4444. 4542-7997.

Domingo, 11 hs. MUSICA PARA NIÑOS- SONSONANDO. Organiza el CCGSM con músicos integrantes del MOMUSI. Las entradas se entregan dos horas antes del comienzo del espectáculo. **Toda la semana. VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE "NUEVA MIRADA" PARA LA INFANCIA Y LA JUVENTUD.** Informes e inscripción www.nuevimirada.com.ar. *Entrada general \$6; docentes y alumnos gratuita en las funciones de las 9 y 14 hs.; docentes y jubilados \$4 en el resto de las funciones. Escuelas gratuitas con previa inscripción.*

CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930. 4803-1040.

Sábados, 16.30 y 17.30; domingos, 16; miércoles, 17 hs. HISTORIA Y ARQUITECTURA DEL CCR. Visitas para los chicos y la familia. Coordinadoras Paula Bianco; Ana María López Burgos e Inés Agazzi. **Martes, de 18 a 20 hs. ARTE EN JUEGO.** Taller para chicos de 6 a 12 años. Prof. Paola Evelyn Morales y Brenda Vassallo. Se pretende incentivar las expresiones artísticas de los niños a través de la construcción de juegos, acercándolos a las artes con vivencias lúdicas. *Para*

mayor información e inscripción dirigirse a Formación, 1er. Piso, de martes a viernes de 15 a 19 hs. 4807-6340 Int: 227/ 215. educacion@centroculturalrecoleta.org.

JARDÍN BOTÁNICO CARLOS THAYS

Av. Santa Fe 3951. 4831-4527.

Sábados 15.30 y martes 10.30 hs. DESCUBRÍ EL JARDÍN JUGANDO. Visita participativa para chicos de 6 a 9 años. *Se suspende por mal tiempo.* **Sábados 17 y viernes 10.30 hs. NATURALISTAS EN ACCIÓN.** Visita participativa para chicos de 10 a 12 años. *Se suspende por mal tiempo.* **Martes o jueves, 19 hs. TALLER DE HUERTA DE VERANO PARA NIÑOS.** Ideal para chicos de entre 7 y 12 años. *Cupo limitado, solicitar inscripción.*
MUSEO DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ
Av. del Libertador 2373. 4803-2384.

Miércoles a viernes, a las 10 y a las 14 hs. VISITAS DIDÁCTICAS PARA GRUPOS ESCOLARES O CON FINES EDUCATIVOS.

Ciclo lectivo 2009. Diferentes recorridos y actividades didácticas que involucran las colecciones, el encuentro con artesanos, la historia de la casa donde funciona y también las acciones de la gestión cultural. *Los turnos se solicitan por teléfono al 4803-2384 int. 213 o por e-mail a visitas-guiadas_hernandez@buenosaires.gov.ar*
MUSEO DE ARTE ENRIQUE LARRETA
Mendoza 2250. 4786-0280.

Sábado, 16 hs. TECHITO POR SI LLUEVE. Domingo, 16 hs. HISTORIA CON CARICIAS. A las 17.30 hs. UNO PARA OTRO. A cargo del grupo La galería encantada, sobre versiones de Héctor Presa. \$18.

Sábados y domingos, 16.15 hs. VISITAS PARTICIPATIVAS PARA LA FAMILIA. Actividad gratuita con material incluido. Para toda la familia. Recorrido por la colección del museo y el jardín. A continuación participarán de un Taller de arte. Grupo de 12 chicos como máximo. *Informes 4784-4040 y 4783-2640 (área educativa).*

MUSEO DE LA CIUDAD

Defensa 219. 4343-2123.

Lunes a domingos y feriados, 11 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER. Muestra de los juguetes de la colección del Museo de la Ciudad. En Casa de los Querubines. \$1.

MUSEO PERLOTTI

Pujol 644. 4433-3396/4431-2825.

Domingo, 15.30 hs. PERLOTTI, EL ESCULTOR VIAJERO. Espectáculo teatral de Las Marionetas de Mirta. Espectáculo de marionetas, enfocado a niños de 3 a 9 años, que abordará la vida del artista y sus obras por medio de un viaje imaginario, donde se conocerán diversos lugares de Latinoamérica, encontrando fantásticos amigos que nos ofrecerán su cultura. Realización y Dirección Mirta Soto. \$1.

MUSEO SAAVEDRA

Crisólogo Larralde 6309. 4571-5655/ 4573-4672.

Sábado, 16 hs. SARMIENTO, UN DOMINGO EN LA ESCUELA. Elenco Malena Faletti, Hugo Grosso, Ernesto Dufour y Esteban Lerman. **A las 17.15 hs. UN SIGLO EN UN RATITO.** Historia de la familia argentina, especial del centenario. Premio Proteatro 2008. Elenco Hugo Grosso y Ernesto Dufour. Autores Héctor López Gironde, Raquel Prestigiacomo y Fabián Uccello. Investigación histórica

"LA COCINA", EN EL TEATRO REGIO



FOTOS: FURMAN

Llegó la hora del estreno de la versión local de una de las obras cumbres del dramaturgo británico Arnold Wesker. Bajo la dirección de Alicia Zanca y con un elenco encabezado por Maxi Ghione, Alejandro Paker, Muriel Santa Ana y Rafael Ferro, la puesta narra, como metáfora, las internas en la cocina de un gran restaurante.

Un día cualquiera en la cocina de un restaurante, a las 7 de la mañana. Comienzan a llegar los cocineros, las camareras y los demás trabajadores del lugar. Se presenta también el nuevo cocinero, y con él, accidentes que exponen el estrés y las condiciones laborales. Mientras el ajeteo se dispara, y los platos no paran de ir y venir, se revelan poco a poco los avatares de la relación entre Pedro, uno de los cocineros, y Mónica, una camarera casada, los sueños y anhelos de los empleados y los conflictos con el dueño del lugar. Tal es la síntesis, ajustada, de *La cocina*, uno de los trabajos cumbres del dramaturgo británico Arnold Wesker que mañana se estrena en el Teatro Regio (Av. Córdoba 6056).

En esta producción, la directora Alicia Zanca (con varios trabajos anteriores en el Complejo Teatral como *El zoo de cristal*, *Sueño de una noche de verano*, *Romeo y Julieta* y *Arlequino, servidor de dos patrones*, entre otras) pone el acento en la música y la coreografía, creada a partir del movimiento agitado de la cocina, combinada con elementos acrobáticos. El elenco está integrado

Jueves a sábado, 20.30 hs. Domingo, 19 hs. Platea \$40. Jueves, día popular \$25.

Raquel Prestigiacomo. Escenografía y diseño de vestuario Miguel Nigro. \$15.
MUSEO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555 (frente al Rosedal). 4772-5628.

Domingos, 16 hs. QUINQUELA Y LOS BARCOS. Espectáculo musical infantil con escenas ilustradas mediante proyecciones multimedia. Para chicos de 4 a 12 años. Un homenaje a Benito Quinquela Martín, y una manera entretenida de acercar a los niños a la obra del popular artista. Dirección Osvaldo Tesser. Producción e interpretación Marcelo Canan. Con Marcelo Canan, Gabriela Grinblat y Mariano Moto. Música Luciano Vaamonde. Coreografía Augusto Álvarez. **A las 17 hs. VISITA COMENTADA Y TALLER RECREATIVO-HACER PENSANDO.** Para

chicos de 5 a 12 años. A cargo de Jazmín Adler. Coordina Lic. Graciela Limardo. 4772-5628. **Todos los días, de 16 a 18 hs. VISITAS COMENTADAS CON TALLERES.** Para toda la familia.
PLANETARIO GALILEO GALILEI
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629 / 9393.
Martes a viernes, 16.30; sábados y domingos, 18 y 19.15 hs. EL NUEVO SISTEMA SOLAR. Para toda la familia. \$6.
Sábados y domingos, a las 14 y 15 hs. PLANETA VIDA. Espectáculo infantil para mayores de 7 años. \$6. **Sábados y domin-**

Tango en el Salón Dorado.

Desde el pasado 30/8, la Coordinación General del Salón Dorado de la Casa de la Cultura, dependiente del Ministerio de Cultura de la Ciudad, reinició el tradicional Ciclo de Tango que desde hace varios años se mantiene en ese ámbito todos los domingos a las 18, con entrada gratuita. En ese marco se presentarán:



6-9: SEXTETO MILONGUERO (foto). **13-9: "SEPTIMINO".** Dirección: Carlos Galván; cantante: Carlos Rossi. **20-9: SEXTETO LUCHO REPETTO.** **27-9: ORQUESTA NICOLÁS LEDESMA.** Av. de Mayo 575. Informes 4323-9669 y 4323-9489. Las entradas se entregan el día de la función, desde las 16 hs.

Carlos Cañas, luz y sombras en movimiento. El Museo Eduardo Sívori inaugura el sábado a las 12 la muestra "Rastros del movimiento de las sombras y de la luz", que exhibirá obras de Carlos Cañas realizadas entre 2005 y 2009. Durante ese período, este prolífico artista ha hecho hincapié en el movimiento y la acción expresados plásticamente, generando distintas situaciones mediante la sombra y la luz, y ofreciendo, a su vez, aspectos visuales y ocultos con el propósito de bucear en el misterio. Porteño de nacimiento, Carlos Cañas (1928) es artista y docente plástico. Su pintura sintetiza dos tendencias tan contrapuestas como la



figuración y la abstracción, con una preponderancia de la actitud gestual y un rico trabajo de textura y color, sostenidos por una sólida estructura compositiva. **Inauguración: 5/9, 12 hs. En Av. Infanta Isabel 555, frente al puente del Rosedal de Palermo. Martes a viernes de 12 a 20, y sábados, domingos y feriados de 10 a 20 hs. 4778-3899 / 4774-9452. Hasta el 27/9.**

Convocatoria para audición de bailarines. La Dirección General y Artística del Teatro Colón convoca para la selección de bailarines de fila para el Ballet Estable, en base a la presentación de antecedentes y la substanciación de una prueba de evaluación de aptitud y competencia. La búsqueda está orientada a 8 (ocho) bailarinas y 6 (seis) bailarines. Los interesados podrán informarse y formalizar su solicitud en la Coordinación del cuerpo en la sede del Ballet Estable, Sociedad Hebrea Argentina, Sarmiento 2233, 8º piso, de martes a sábados de 11 a 16 hs., telefónicamente al 4954-4377 o vía e-mail coordinacionballet@hotmail.com. Se requiere ser argentino nativo, por opción o naturalizado o extranjero con permiso de residencia vigente con anterioridad a la fecha de inscripción. En caso de paridad de méritos, se optará por el de nacionalidad argentina. Edad entre 18 años y 24 años. La prueba de selección será el lunes 14 a partir de las 11 horas y consistirá en una clase de ballet al piano. Los artistas seleccionados serán contratados a través de Contratos de Locación de Obra para participar como refuerzos en las producciones coreográficas del Ballet Estable hasta el 31 de diciembre de 2009 o hasta la substanciación de los Concursos Abiertos para la cobertura definitiva de vacantes si éstos se produjeran antes de la fecha indicada.



La fiesta inolvidable

Más de 300 mil personas participaron de dos encuentros cumbre entre la ciudad y su música dilecta, que pusieron en escena a más de 500 artistas del género, e hicieron bailar a 427 parejas, provenientes de 25 países. Un festejo que se eternizó al compás del 2x4.

Fueron 18 días que conmovieron Buenos Aires y demostraron, no sólo que el tango tiene plena vigencia y está enraizado con la identidad porteña, sino que es hoy un fenómeno heterogéneo, de caras múltiples, y en el que se combina la tradición y la novedad, la historia y la juventud, la música electrónica y el sonido del bandoneón. Una realidad que habilita el disfrute a largo plazo de los habitantes de la ciudad y a su vez garantiza, tanto una nutrida afluencia de turistas como el crecimiento de una industria en permanente expansión, con el denominado producto tango al frente de una política que impulsa la venta de productos alusivos al género.

Esta nueva edición, en definitiva, se consolidó un fenómeno que reúne en Buenos Aires a los referentes del tango y las nuevas generaciones de músicos y bailarines, coleccionistas y espectadores y propone agosto como el mes del tango. Al finalizar los eventos, 308.000 personas habían participado del encuentro más celebrado entre la ciudad y el tango, al que se sumaron 500 artistas, como Leopoldo Federico, Juan Carlos Copes, Susana Rinaldi, Néstor Marconi, Elena Roger, María Nieves, Amelita Baltar, El Arranque, Luis Salinas, Iñaki Urlezaga, Rodolfo Mederos, El Yotivenco, Carlos Franzetti, Raúl Lavié, Miguel Angel Zotto, Tommy Gubitsch, Milena Plebs, Guillermo Fernández, Mora Godoy, Sexteto Mayor, Soledad Villamil, Popi Spatocco, Carlos Copello, Gabriel “Chulá” Clausi, Horacio Ferrer, Julia Zenko, Pablo “Pinocho” Routin, José Colángelo, Raúl Garelo, Pablo Agri, Escalandrum, Aníbal Arias, Tute, Virginia Luque, Ariel Ardit y Julio Pane.

En el mítico Estadio Luna Park, con la gran final en la categoría Tango Escenario del Campeonato Mundial de Baile, organizado por el Ministerio de Cultura de la Ciudad, concluyó el pasado lunes, tras una semana de competencia que mostró un elevado nivel de baile de sus participantes, el Festival y Mundial de Baile, que se concretaron entre el 14 y el 31 de agosto. Las 20 parejas finalistas compitieron por el primer lugar en un especta-

cular marco, buscando coronarse como los campeones mundiales. Sobre el escenario, Raúl Lavié y Elena Roger -actualmente al frente de la obra *Piaf*-, la bailarina y coreógrafa Mora Godoy acompañada por el maestro José “Pepe” Colángelo, aportaron lo propio para coronar esta última noche del evento que ya convirtió a agosto en el mes del tango, con los grandes referentes del género participando junto a los nuevos talentos.

Las cifras finales resultan impactantes: 427 parejas participaron del certamen en sus dos categorías, Salón y Escenario. Muchas de ellas llegaron a la Argentina para sumarse en la competencia a las parejas locales. Veinticinco fueron los países de los que provinieron las parejas extranjeras participantes: Grecia, Italia, Francia, Alemania, Suiza, España, Portugal, Rusia, Japón, Corea, Rumania, Sudáfrica, Australia, Estados Unidos, Canadá, México, Panamá, Venezuela, Colombia, Perú, Brasil, Paraguay, Uruguay y Chile.

El pasado sábado en el estadio Luna Park colmado de público, la pareja integrada por Hiroshi y Kioko Yamao, oriunda de Japón, resultó consagrada como ganadora de la categoría Tango Salón del Campeonato Mundial de Baile. En segundo lugar se ubicaron Edwin León y Jennifer Arango Agudelo, de Colombia.

En total, participaron del Festival y Mundial de Baile 923 artistas entre músicos y bailarines ofreciendo 97 espectáculos que los porteños y turistas colmaron en sus distintas sedes, como fue el caso del punto de encuentro en el edificio de Harrod’s que tuvo desde la mañana distintas actividades abiertas al público como clases para principiantes y avanzados, conferencias, proyecciones de películas, presentaciones de libros y milongas diarias y multitudinarias; las noches de conciertos en el Teatro Avenida, el Teatro 25 de Mayo y El Centro Cultural Recoleta y la nueva sede en Ciudad Cultural Konex que funcionó como marco ideal para la música y el baile, con artistas novedosos que presentaron al público un acercamiento distinto a la música tanguera a través de sus veladas de “Tango Garage”.

gos, 16.30 hs. EL PRINCIPIITO. El clásico de la literatura de Antoine de Saint-Exupéry, representado por actores en vivo, bajo el cielo estrellado del Planetario. Arte, ciencia y tecnología se dan la mano para revivir esta maravillosa historia. Espectáculo teatral para toda la familia. \$10.
RESERVA ECOLÓGICA COSTANERASUR
Av. Tristán Achával Rodríguez 1550.
4893-1588/1597 / 0800-444-5343.

🕒 Martes a domingos, 8 a 18 hs.
ABIERTO A TODO PÚBLICO. 🕒 Sábados y domingos, a las 10.30 y a las 15.30 hs.

VISITAS GUIADAS PARA CHICOS. Para explorar los bosques con un guía y participar de juegos interactivos en los distintos ecosistemas. *Sólo acompañados por un mayor.* **🕒 PASEO NOCTURNO.** Con guías, a la luz de la Luna llena. *Con inscripción previa. Consultar días y horarios.*

TEATRO SAN MARTÍN
Av. Corrientes 1530.
Sábados y domingos, 14.30 hs. EL MARAVILLOSO VIAJE DEL MAESE TRUJAMÁN Y SU EXTRAORDINARIA COMPAÑÍA. Interpretado por el Grupo de Tí-

tereros del Teatro San Martín, con autoría y dirección de Adelaida Mangani. El elenco está integrado por Victoriano Alonso, Ariadna Bufano, Mirna Cabrera, Eleonora Dáfcik, Roberto Docampo, Valeria Galíndez, Silvia Galván, Bruno Gianatelli, Lucila Mastrini, Mabel Marrone, Johanna Mizrahi, Fernando Morando, Carlos Peláez, Esteban Quintana, Katty Raggi, Ivo Siffredi, Daniel Spinelli y Florencia Svavrychevsky. \$15. Sala Martín Coronado. **Sábados y domingos, 15 hs. MARÍA ELENA.** Obra compuesta y diri-

gida por Héctor Presa. Homenaje a María Elena Walsh, con el grupo La Galera Encantada: Lali Lastra, Sol Ajuria, Gastón D´Angelo, Luciana Larocca, Lucía Romano Lastra y Matías Zarini. Arreglos vocales Diego Lozano; Iluminación Alberto Lemme; Vestuario Mini Zuccheri; Escenografía Marta Albertinazzi; Coreografía Mecha Fernández. Música de María Elena Walsh. Arreglos musicales y banda sonora Ángel Mahler. \$15. Sala Casacuberta.

TEATRO SARMIENTO
Av. Sarmiento 2715. 4808-9479.

Sábados y domingos, 16 hs. MOC Y POC-GRUPO DE TITIRITEROS DEL TEATRO SAN MARTÍN. Dirección de Adelaida Mangani. Basado en Historias de los señores Moc y Poc de Luis Pescetti. Adaptación de Román Lamas y Lorena Barutta. Entrenamiento vocal Magdalena León; violín Pablo Agri; soprano Magdalena León y música Roberto López. Iluminación Miguel Morales. Vestuario Iolía Kohakura. Realización, diseño de títeres y escenografía Juan Benbassat y Alejandra Farley. Dirección Román Lamas. \$15.



MÚSICA

🕒 Clásica

TEATRO COLÓN

Tucumán 1171. 4378-7100.
CONVOCATORIA. VOCES DE NIÑOS PARA EL TEATRO COLÓN. El Coro de Niños del Teatro que dirige el Maestro Valdo Sciamarrella probará niños de entre 7 y 9 años (varones y mujeres). No se necesita experiencia ni conocimientos previos. *Aquellos interesados presentarse en el Teatro del Globo, Marcelo T. de Alvear 1155 con algún adulto de acompañante, de martes a viernes a partir de las 16.30 horas.* **🕒 Domingo, 23.15 hs. AL COLÓN.** Por Canal 7 y conducido por Marcos Mundstock. **🕒 Miércoles, 22 hs. CAMINO AL COLÓN.** Programa por Radio de la Ciudad, AM 1110. **MUSEO DE ARTE HISPANOAMERICANO**
Suipacha 1422. 4327-0228.

Viernes, 19 hs. OKTET SUHA. Reconocido coro austriaco. Se presentan en la actual temporada musical en ocasión de su gira por la Argentina, con la presentación de su nuevo CD de música tradicional carintiana en lengua alemana y eslovena. Auspicia Embajada de Austria. **Sábado, 19 hs. MÚSICA QUÁNTICA. Domingo, 19 hs. CONCIERTO DE GUITARRA Y CANTO.** Estará a cargo de Silvia Fernández y Graciela Schneider. **Martes, 19 hs. AGNIESZKA KORPYTA.** Concierto de la pianista polaca. Obras de Maria Szymanowska, L.van Beethoven y Federico Chopin. **Miércoles, 19 hs. CONCIERTO.** A cargo de Félix Renggli y María Cecilia Muñoz (flauta) y Fernando Pérez (piano). Obras de Philipp Bach, Michel Pignolet de Montéclair, Sergei Prokofieff, Toru Takemitsu, Robert Schumann, Francesco Pietro Morlacchi y Kuhlau-Briccialdi. \$1.
MUSEO DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ

DESTACADO TEATRO COLÓN

EL CENTRO DE EXPERIMENTACION DEL TEATRO COLÓN PRESENTA “FOUR WALLS, O LA NIÑA DEL ENFERMERO”. Un cuento coreográfico de Carlos Trunsky (foto) sobre una singular partitura de John Cage. Un espacio íntimo y calmo que deviene en cosmos alucinado... Y si la Naturaleza también fuera un invención?. Con Haydée Schwartz al piano; Gabo Ferro en voz; María Kuhmichel y Leandro Tolosa, danza. Escenografía y vestuario Marta Albertinazzi, luces Eli Sirlin. Esta obra de importante extensión, fue escrita como un “drama-danza” con textos y coreografía de Merce Cunningham. Una de las características más notables de la pieza es que fue escrita sólo para las teclas blancas del piano y un corto interludio vocal a cappella que se escucha en medio de la obra. Carlos Trunsky se ha dedicado a la compo-

sición coreográfica. Cuenta con unos 30 títulos que van desde una línea académica hasta piezas contemporáneas y de exploración. Haydée Schwartz, tiene una intensa actividad como solista y pianista de cámara tanto en el repertorio clásico como en el contemporáneo. Leandro Tolosa, bailarín, protagonizó un gran número de obras de coreógrafos destacados argentinos e internacionales. Por su parte, María Kuhmichel es bailarina y maestra, egresada de la Escuela Nacional de Danzas y del Taller de Danza del Teatro San Martín. **Las funciones son mañana y el sábado a las 20.30 hs. y el domingo, a las 17 en el Teatro Del Globo, Marcelo T. de Alvear 1155. Desde \$25. En venta en la boletería del teatro partir de mañana de 11 a 20 horas. Por teléfono al 5533-5599, o por internet en www.tuentrada.com.**



Una vueltita más. En su ambicioso programa de revalorización de las calestitas porteñas, el Ministerio de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires anuncia múltiples actividades libres y gratuitas previstas para este fin de semana.

MUSICA. CANCIONES DE CALESITA PARA JUGAR. **Viernes, 17.30 hs.** Parque Centenario, La calestita de Carlitos. Av. Ángel Gallardo y Leopoldo Marechal (Caballito). **Sábado, 14.30 hs.** Parque Patricios. Av. Caseros entre Sánchez de Loria y Pepirí (Parque Patricios). **Domingo, 14.30 hs.** Plaza Almagro. Bulnes entre Tte. Gral. J.D. Perón y Sarmiento (Almagro). **CANCIONES DE CALESITA DE LOS ABUELOS.** **Viernes, 17.30 hs.** Complejo General Savio, Calesita Stella Maris. Soldado de la Frontera y Olascoaga (Villa Lugano). **Sábado, 14.30 hs.** Plaza Salaberry, Mi Sueño. Av. J. B. Alberdi (Mataderos). **Domingo, 14.30 hs.** Plaza Unidad Nacional, A los sueños de los niños. Delfín Gallo entre Leguizamón y Murguiondo (Villa Lugano). **CANCIONES DE CALESITA INDUSTRIA NACIONAL.** **Viernes, 17.30 hs.** Plaza Palermo Viejo. Malabia 1800 entre Nica-ragua y Costa Rica (Palermo). **Sábado, 14.30 hs.** Plaza 1° de Mayo, La Calesita. Adolfo Alsina entre Pichincha y Pasco (Balvanera). **Domingo, 14.30 hs.** Parque Tres de Febrero. Av. del Libertador y Av. Sarmiento (Palermo).

NARRACIONES DRAMATIZADAS. CALESIJUEGOS DE TODAS PARTES. **Vier-nes, 17.30 hs.** Plaza Irlanda, Calesita José. Neuquén entre, Tte. Gral. Donato Álvarez y Seguí (Caballito). **Sábado, 14.30 hs.** Paseo Sara Vaamonde. Av. Independencia 4246 (Boedo). **Domingo, 14.30 hs.** Estación Caballito. Rojas y Bacacay (Caballito). **CALESIJUEGOS PORTENOS.** **Viernes, 17.30 hs.** Plaza Balcarce. Vuelta de Obligado entre Manzanares y Jaramilló (Núñez). **Sábado, 14.30 hs.** Parque Rivadavia. Rosario entre B. Ambrosetti y Doblas (Caballito). **Domingo, 14.30 hs.** Estación Belgrano R. Juramento 3200 (Belgrano).

JUEGOS. CALESIJUEGOS DEL BARRIO. **Viernes, 17.30 hs.** Pekas. Av. Gaona 3036 (Flores). **CALESIJUEGOS DEL MUNDO ENTERO.** **Viernes, 17.30 hs.** Par-que Saavedra. Av. García del Río entre Pinto y Roque Pérez (Saavedra). **Sábado, 14.30 hs.** Plaza Sudamérica, El Capricho. Av. Fernández de la Cruz entre Pie-drabuena y Guaminí (Villa Riachuelo). **Domingo, 14.30 hs.** Estación Saavedra, Plaza Este. Av. Dr. Ricardo Balbín y Plaza (Saavedra). **CALESIJUEGOS DE ANTAÑO.** **Viernes, 17.30 hs.** Estación Colegiales, La calestita de Colegiales. Av. Federico Lacroze 2782 (Colegiales). **Sábado, 14.30 hs.** Parque Lezama. Av. Martín Gar-cía y Defensa (San Telmo). **Domingo, 14.30 hs.** Plaza Tte. Gral. Emilio Mitre, Calesita Daniel. Cantilo entre Pacheco de Melo y Av. Las Heras (Recoleta).

PLASTICA. PINTACUADROS CON CALESITA. **Viernes, 17.30 hs.** Galería Jonte, Parque Infantil Don José. Av. Álvarez Jonte 4767 (Monte Castro). **Sábado, 14.30 hs.** Galería Belró. "La calestita de Leonardo. Av. Francisco Belró 5340. (Villa Real). **Domingo, 14.30 hs.** Plaza Roque Sáenz Peña, la calestita de Pas-cualito. Remedios de Escalada de San Martín y Andrés Lamas (Villa General Mitre). **DEBUJANDO CUENTOS.** **Viernes, 17.30 hs.** Plaza Unión Latinoameri-cana. Costa Rica entre F. Acuña de Figueroa y Medrano (Palermo). **Sábado, 14.30 hs.** Plaza Misericordia. Francisco Bilbao entre Camacua y Lautaro (Flo-res). **Domingo, 14.30 hs.** Parque Los Andes. Guzmán entre Concepción Are-nal y Jorge Newbery (Chacarita).

MALABARES. PUM PARA ARRIBA. **Viernes, 17.30 hs.** La calestita de Don Luis. Ramón Falcón 5990 (Liniers). **Sábado, 14.30 hs.** Galería Crédito Liniers. Av. Rivadavia 11440 (Liniers). **Domingo, 14.30 hs.** Plaza Pompeya, Calesita Pedrito. Traful entre Av. Sáenz y E. Ochoa (Nueva Pompeya).

TEATRO Y TÍTERES. EL MISTERIO DE LA CALESITA. **Viernes, 17.30 hs.** Plaza Fray Luis Beltrán, La calestita de Antonio. Av. Iriarte entre Luzuriaga y Vélez Sarsfield (Barracas). **Sábado, 11 hs.** Plaza Aristóbulo del Valle, Calesita de la alegría. Campana entre Baigorria y Marcos Sastre (Villa del Parque). **Domingo, 14.30 hs.** Plaza Arenales, La calestita de la familia. Nueva York 4050 (Villa Devoto). **PAYASOS EN CALESITA.** **Viernes, 17.30 hs.** Estación Floresta. Av. Segurola y Venancio Flores (Floresta). **Sábado, 14.30 hs.** Parque Avellaneda. Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). **Domingo, 14.30 hs.** Plaza General Pueyrredón, Carrusel San José de Flores. Yerbal entre Gral. Artigas y F.C. Rodríguez (Flores).

MAGIA. DONDE ESTÁ LA SORTIJA. **Viernes, 17.30 hs.** Plaza República de Bolivia, Calesita Juan Carlos. Av. Libertador y Av. Olleross (Palermo). **Sábado, 14.30 hs.** Plaza República de México. Av. Figueroa Alcorta entre La Pampa y Av. V. Alsina (Belgrano). **Domingo, 14.30 hs.** Plaza Monseñor D'An-drea, Calesita Robertito. Anchorena entre Av. Córdoba y Paraguay (Recoleta). **DANZA. GIRANDO AL COMPAS.** **Viernes, 17.30 hs.** Parque Chacabuco, La calestita de Tatín. Av. Asamblea entre Puan y Curapaligüe (Parque Chaca-buco). **Sábado, 14.30 hs.** Parque Las Heras, La calestita de Pedrito. Av. Coro-nel Díaz entre Las Heras y Juncal (Palermo). **Domingo, 14.30 hs.** Plaza 25 de Agosto. Charlone entre Heredia y 14 de Julio (Villa Ortúzar).



CANCIONES DE CALESITA PARA JUGAR. Una propuesta musical que combina títeres y canciones con la activa participación del público. Protagonistas: Goyo Crespo y Charanguete – Sergio Vella.

DESTACADO CENTRO CULTURAL RECOLETA

CURSOS DE MÚSICA-LIPM. El Laboratorio de Investigación y Pro-ducción Musical (LIPM) del Centro Cultural Recoleta abrió la ins-cripción para los siguientes cursos arancelados. Se otorgarán cer-tificados de asistencia.

MÚSICA ELECTROACÚSTICA IDIOSINCRÁSICA. Acerca de un mundo poco conocido. Estará a cargo del Prof. Daniel Varela. Desde sus in-icios, el trabajo con medios electroacústicos (concretos, electróni-cos, mixtos, por computadoras) ha estado marcado por un sentido de búsqueda constante. Después de más de medio siglo podría decirse que hay otra historia subyacente a la conocida en materia de música electroacústica. Muchos músicos y compositores crea-ron sus propios lenguajes sin tomar el ejemplo de las corrientes prin-cipales surgidas de los centros de creación especializada. Se trata de compositores hechos a sí mismos que promueven modelos de

creación inquietos y en constante fricción con lo aceptable. El ciclo de charlas está orientado a público variado, tenga o no formación musical o técnica estricta. No se trata de un curso sobre técnicas, materiales o métodos de composición con programas o lenguajes tecnológicos aunque sí se propone reflexionar sobre éstos temas. El acento estará puesto en considerar diferentes lenguajes musicales hechos de modo personal con herramientas electroacústicas. Una cuestión de procesos de pensamiento creativo y lenguajes estéticos más que de soluciones técnicas, aunque en ocasiones de éstas se trate. **Se trata de un ciclo de dos meses (ocho encuentros) a rea-lizarse durante la segunda mitad del año. Se programan clases de dos horas con exposición y audición de ejemplos, los viernes de 18.30 ha a 20.30 hs.** **NUEVOS AIRES-INTRODUCCIÓN AL CLARINETE CONTEMPORÁ-**

Av. del Libertador 2373.

4802-7294/4803-2384.

🕒 Domingo, 18 hs. LA GUITARRA A TRAVÉS DEL TIEMPO. Ciclo de concier-tos. Dirección artística de la Prof. Hilda Costanzo. Las obras interpretadas abarcarán desde el renacimiento a la música popular.

📌 Popular

CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN

Sarmiento 1551. 4374-1251/9.

🕒 Martes, 20.30 hs. CICLO JAZZOLLO-GÍA EN SU 25° ANIVERSARIO-TRÍO DE JORGE NAVARRO. El excelente pia-nista, junto a Carlos Álvarez y Eduardo Casalla, adhiere al cumpleaños de Jaz-zología, presentando su nuevo CD. Coordinación y comentarios previos a cargo de Carlos Inzillo.

FERIA DE MATADEROS

Av. Lisandro de la Torre y Av. De Los Corrales.

🕒 Domingo, 11 a 20 hs. DIA DEL INMIGRANTE-NACHA ROLDAN. Ballet Sentimiento, Alma y Tradición (danzas bolivianas), Grupo de danzas folclóricas Matices del Sur del Perú. Por los sende-ros del aire (música de España y Portu-gal) y Festival folclórico con Vanina Fer-nández; Dúo Pura Cepas; Coplaíres; Antonio "El negro" Benítez; Norberto "Tata" Barreto y sus señadores y Ballet folclórico Allén. **De 8 a 10 hs. LA FERIA DE MATADEROS.** Programa radial de la feria. Por la 98.7, FM La folclórica.

MUSEO CASA CARLOS GARDEL

Jean Jaures 735. 4964-2015/2071.

Lunes, 19 hs. ERICA DI SALVO

OCTETO. Ciclo de conciertos Lunes de tango. Erica Di Salvo (violin solista y dirección musical), Gabriel Di Salvo (violin), Nacho Porjolowsky (viola), Uli-ses Di Salvo (violoncello), Alejandro Borghi (bandoneón solista), Renato Venturini (bandoneón), Patricio Cotella (contrabajo) y Martín Jurado (piano). Auspiciado por la Asociación Amigos de Carlos Gardel.

MUSEO JOSÉ HERNÁNDEZ

Av. del Libertador 2373. 4802-7294.

🕒 Domingo, 18 hs. IN CRESCENDO.

Cuarteto de guitarras. Juan Pablo Bujía; Leonardo Galán; Ezequiel Marín y Andrés Novío. Organizado conjuntamente con el Conservatorio Astor Piazzolla.

MUSEO SIVORI

🕒 Sábado, 17.30 hs. CICLO GUITA-RRAS DE SETIEMBRE. Guitarras solis-tas interpretan un variado repertorio en el cual interactúan distintas épocas, escuelas y regiones. Nicolás Alejandro Hoyos y Anibal Fischietti.

TEATRO SAN MARTÍN

Av. Corrientes 1530. 4374-1385.

🕒 Viernes y Sábado, 19 hs. CICLO

MÚSICA EN EL HALL-SONIA POSSETTI. Pianista, compositora y arregladora. Cursó la carrera de Instrumentista con especialización en Piano en el Conserva-torio Provincial de esa ciudad. Asimismo es instrumentista en Música Popular con especialización en Piano Tango y Piano Folklore en la Escuela de Música Popular de Avellaneda. Desde el año 1996 es profesora en la Escuela de Música Popu-lar de Avellaneda donde dicta la materia Repertorio y Práctica. Integró numerosos conjuntos y participó en conciertos de destacados músicos nacionales. Asi-mismo, formó dúos y quintetos. Con pos-terioridad el quinteto se transformó en sexteto con la inclusión del trombón.

Actualmente, está integrado por Damián Bolotin (violin), Santiago Polimeni (bandoneón), Pablo Fenoglio (trombón), Gonzalo Pérez Terranova (vibráfono y percusión), Adriana González (contrabajo) y Sonia Possetti (piano, composición). Con esta nueva sonoridad Sonia Possetti Sexteto grabó en marzo de 2009 el disco Cayó la ficha, también formado por un repertorio

nuevo e inédito de la pianista, donde la forma y el lenguaje se expanden para dar lugar al contenido.

FERIAS Y PASEOS

FERIAS Y PASEOS DE COMPRAS

EL ESTRENO DE "ILLIA" EN EL 25 DE MAYO



MEMORIAviva

El Complejo Cultural de Villa Urquiza recibe una obra de Eduardo Rovner que, con dirección de Alberto Lecchi, reconstruye la historia de una figura fundamental de la historia política argentina: el ex presidente radical Arturo Illia.



De miércoles a domingos. Miér-coles, 21 hs., Platea \$30, Pull-man \$20, Super Pullman \$15. Jubilados y Estudiantes \$10. Jueves, 21 hs., Platea \$30, Pull-man \$ 20, Super Pullman \$ 15. Viernes, sábados y domingos 21 hs., Platea \$40, Pullman \$ 30, Super Pullman \$ 20.

DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD
Teléfono: 4323-8000, interno 4254.
BARRACAS
Av. Brasil y Defensa.
🕒 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LEZAMA. Arte-sanías y espectáculos.
BARRIO NORTE
Av. Córdoba y Junín.

🕒 Martes a viernes, 11 a 18 hs. PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY. CABALLITO
Patricias Argentinas y Machado. Av. Díaz Vélez y Campichuelo.
🕒 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CENTENARIO. Artesanías y espectáculos.
CHACARITA

Av. Corrientes y Dorrego.
🕒 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LOS ANDES. Artesanías y espectáculos.
CONGRESO
Hipólito Yrigoyen y Cevallos.
🕒 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CONGRESO. Artesanías y espectáculos.

MATADEROS
Av. Lisandro de la Torre y Av. Directorio.
🕒 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO ALBERDI. Artesanías y espectáculos.
LA BOCA
Av. Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea.
🕒 Jueves, viernes, sábados, domingos y

feriados, 11 a 20 hs. VUELTA DE ROCHA. PALERMO
Malabia y Costa Rica.
🕒 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PALERMO VIEJO. Av. Santa Fe y Uriarte.
🕒 Sábados, domingos y feriados de 11 a 20 hs. PLAZOLETA SANTA FE. PARQUE AVELLANEDA
Av. Directorio y Lacarra.
🕒 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO AVELLANEDA. Artesanías y espectáculos.
PARQUE PATRICIOS
Av. Caseros y Almaguerite.
🕒 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PARQUE PATRICIOS. Artesanías y espectáculos.
BELGRANO
Av. Juramento, Vuelta de Obligado, Cuba y Echeverría.
🕒 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. PLAZA MANUEL BELGRANO. RECOLETA
Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón.
🕒 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PLAZA URQUIZA. Artesanías. **Sábados y domingos, 18 a 21 hs. PATIO DE TANGO "TANGO BRUJO".** Clases de tango sin interrupción. Av. Del Libertador y Av. Alvear.
🕒 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO RECOLETA. Artesanías y espectáculos.

RETIRO

Av. Calabrita y Rosario Vera Peñaloza.
🕒 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO EL RETIRO. Artesanías y espectáculos.

SAAVEDRA

García del Río y Roque Pérez.

🕒 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO SAAVEDRA. Artesanías y espectáculos.

SAN TELMO

Humberto I y Defensa.

🕒 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO HUMBERTO I. Artesanías y espectáculos.

📌 Otras ferias

PARQUE RIVADAVIA

Av. Rivadavia 4900.

Todos los días, 10 a 19 hs. FERIA. Libros y discos usados.

PASEO DARWIN

Honduras y Av. Juan B. Justo.

Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. Objetos, arte y diseño en el espacio reacondicionado por el Gobierno porteño. Se realizan, además, actividades culturales.

PLAZA DORREGO

Humberto I y Defensa. 4331-9855.

Domingos, 10 a 17 hs. FERIA DE SAN PEDRO TELMO. Antigüedades y obras de arte.

PLAZA JULIO CORTÁZAR

Jorge Luis Borges y Honduras.

Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. FERIA MAN UALISTA DE PLAZA CORTÁZAR.

PLAZOLETA SAN FRANCISCO

Alsina y Defensa.

Viernes de 12 a 17 hs. DE LAS ARTES. Artistas plásticos y Fotografía. **Domin-gos de 12 a 17 hs. DE LAS ARTES II.** Artistas plásticos y Fotografía.

📌 Visitas permanentes

AGRONOMIA.

Último sábado de cada mes a las 10 hs. Tinogasta y Av. San Martín. Coordi-na: Mabel Roelants. *Consultas* 4521-7284.

CABALLITO. **Último domingo de cada mes a las 16 hs.** "EL PARQUE RIVADAVIA Y SU ENTORNO". Parque Rivadavia junto al monumento a S. Bolívar. **Primer domingo de cada mes a las 16 hs.** "PLAZA PRIMERA JUNTA, SU

El Planetario de la Ciudad. Este monumento porteño a la cien-cia (foto) y la curiosidad reanuda sus actividades.

FUNCIONES EN LA SALA DE ESPECTÁCULOS. **Martes a viernes, 16.30; sábados y domingos, 18 y 19.15 hs. EL NUEVO SISTEMA SOLAR.** Para toda la familia. \$6. **Sábados y domingos, a las 14 y 15 hs. PLANETA VIDA.** Espectáculo infantil para mayores de 7 años. \$6. **Sábados y domingos, 16.30 hs. EL PRINCIPIITO.** El clásico de la literatura de Antoine de Saint-Exupéry, representado por actores en vivo, bajo el cielo estrellado del Pla-netario. Arte, ciencia y tecnología se dan la mano para revivir esta maravi-llosa historia. Espectáculo teatral para toda la familia. \$10.

EXPOSICIONES. **🕒 Martes a viernes, 10 a 16.30 hs., sábados y domín-gos, 14 a 19 hs. DESDE LA TIERRA AL UNIVERSO.** Muestra inédita, rea-lizada con motivo de la conmemoración de lAO Internacional de la Astro-nomía. Se expone por primera vez en Argentina y en la Ciudad de Buenos Aires. **🕒 De 15 a 18 hs. GALILEO GALILEI.** Para toda la familia. Exposición dedicada al gran astrónomo, físico y matemático italiano, una de las figu-ras más relevantes de la Historia Universal. En 2009, toda la humanidad celebra el "Año Internacional de la Astronomía", al cumplirse 400 años desde que Galileo, a fines de 1609, comenzara a observar el Universo con un telescopio. **🕒 Martes a viernes, 10 a 16.30 y sábados y domingos, 14 a 19 hs. CIENCIA PARA TODOS.** Para toda la familia. El 'Exploratorio de San Isidro' expone módulos interactivos de ciencias para acercar experiencias de Física, Química, Óptica, Electricidad y Astronomía. **Sábados y domingos, de 19.30 a 21 hs. TELESKOPIOS. Domingos, de 15 a 18 hs. CAJA SOLAR.** Para toda la familia. Observaciones astronómicas: Sol, Luna, planetas, este-rellas, nebulosas y cúmulos estelares. Sujeta a condiciones meteorológi-cas. **🕒 Domingos. CHARLAS DE ASTRONOMÍA.** Para toda la familia. Respuestas a consultas astronómicas. Nuestro lugar en la galaxia; el cielo, las constelaciones y las cartas celestes. Vida de las estrellas. *Sujeta a con-diciones meteorológicas.* **Martes a viernes, 13, sábados y domingos, 14, 15, 16, 17, y 18 hs. EXPERIENCIA UNIVERSO.** Para toda la familia. Recorrido interactivo por la historia y los componentes del Universo, que a través de las sensaciones de los visitantes, permite una aproximación a su inmensidad y complejidad. \$4.

Orquesta sinfónica del Neuquén. Dirigida por Andrés Tolcachir, se podrá escuchar en estreno mundial, Patagonia para orquesta de cuerdas del compositor argentino Esteban Benzecry (2002). Pata-gonia trata de recrear el clima de misterio, silencio y el viento de aque-lia geográfica, es un cuaderno de apuntes patagónicos que se inicia con la atmósfera misteriosa, de un cluster grave en las violas, violoncelos y contrabajos (cluster: racimo de notas compuesto de semitonos cromáticos) que reproducen las vibraciones de las deto-naciones internas de los glaciares, con breves apariciones de can-tos de las gaviotas del Atlántico sur, melodías lejanas que recuerdan el sonar de los erkes mapuches, sonidos de la naturaleza de sus bos-ques, sus noches estrelladas alejadas de la polución citadina; y en la sección final, mediante pasajes de gran virtuosismo, se intentó crear danzas imaginarias con aires mapuches dentro de un paisaje inva-dido por sus rápidos ríos y fuertes vendavales. Benzecry reside actual-mente en París, donde también realizó estudios. Ha sido distinguido en varias ocasiones por la Asociación de Críticos Musicales de la Argen-tina. La Académie des Beaux Arts de l' Institut de France le ha otor-gado varios premios, al igual que otras instituciones de gran prestigio internacional como la John Simon Guggenheim Memorial Foundation de New York, entre otras. Gracias al apoyo del Mozarteum Argen-tino, el autor pudo proseguir estudios en Francia, razón por la cual dedicó su composición a Gisela Timmermann y a la institución. A con-tinuación y de Félix Mendelssohn, será su Sinfonía n° 3 en La menor, Op. 56 Escocesa. Esta sinfonía fue concebida para ser inter-pretada sin pausas entre sus cuatro movimientos, respondiendo a la búsqueda de unidad y con-tinuidad que caracterizó a toda la producción román-tica. El encuentro se realiza dentro del Ciclo de Conciertos del Mediodía organiza-dos por el Mozarteum Argen-tino en el año de su 50 an-iversario y con el auspicio del Gobierno de la Ciudad. **La fun-ción será el miércoles a las 13 horas, con entrada libre y gra-tuita, en el Teatro Gran Rex. Av. Corrientes 857.**



ENTORNO Y EL TRANVÍA. Plaza Pri-mera Junta frente al monumento a Azcuénaga. Coordinan: Marina Bussio y Héctor Núñez Castro.

PARQUE CHAS. **Último sábado de cada mes a las 11 hs.** Av. de los Incas y Av. Triunvirato. Coordina Magdalena Eggers. *Consultas* 4522-9321.

SAN NICOLÁS: ASOCIACIÓN UNIÓN E BENEVOLEENZA. **Último miércoles de cada mes.** Juan D. Perón 1362. Coordina: María Paie-lla. *Consultas* 4383-8890.

Chaura. *Consultas* 15-3146-2393

4687-7771.

ACREEDORES
De August Strindberg
Dirección: Marcelo Velázquez

Sábados, 23 hs.

DEL BORDE ESPACIO TEATRAL

Chile 630 - 4300-6201



ESTAS OBRAS CUENTAN CON EL APOYO DE PROTEATRO

ESPIRITU PEQUEÑO
De Broner, Sabbioni, Malagrino
Dirección: Broner, Sabbioni Y Malagrino

Domingos, 20.30 hs.
EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960 - 4862-0655

LA RESPIRACION DEL VACIO (TRASH)
De Héctor Trotta
Dirección: Héctor Trotta

Sábados, 21 hs.
LA TERTULIA
Gallo 826 - 6327-0303

La esquina

El diccionario la define como arista o parte exterior del lugar en que se juntan dos lados de algo, y señala que deriva del germánico *skēina*: barrita. Curioso, para un porteño esquina y barrita no es lo que dice el mataburro, aunque tengan que ver entre sí. Que una esquina reúna dos lados de algo no es novedad, pero que sea de “algo” espacial es capricho de Euclides, y tampoco es seguro. En cambio nadie duda que una esquina porteña es la intersección de espacio y tiempo, dos calles que Einstein descubrió cuando estuvo en Buenos Aires.

Hay una mítica, la del *herrero: barro y pampa*, ubicada al Sur hacia principios del siglo XX. Otra nostálgica, donde *cualquier cacatúa sueña con la pinta de Carlos Gardel*; ahí se amigaron Corrientes y Esmeralda allá por 1902. Existe una “triple” donde *florece* *como glicinas las lindas pibas de delante*; esta se metió más en el siglo y se alejó del centro recalando *bajo un cielo de luna llena*, donde *duermen las chatas del corralón*. Ni hablar de Centenera y Tabaré, Suarez y Necochea, y tantas otros pedazos de Buenos Aires. Finalmente está la que rige cada barrio según vibre el alma porteña, generalmente *con muros pintados de luna y de sol, que al llorar con sus lluvias de invierno manchan el paisaje de la evocación*.

Algún distraído puede pensar que para vivenciar una esquina hay que ser tanguero. Nada que ver, man, es cuestión de tener cuore y sentir dónde y cuando palpita la ciudad. Al fin espacio y tiempo siguieron definiendo la esquina porteña, porque cuando la transculturación amenazó tapar todo, la húmeda Gaona y Boyacá nos rescató del ahogo. Claro que no duró mucho, la kermés finisecular comenzó a colgar zapatillas de los cables de la luz y enturbiar las esquinas de la vida; la hierba del zanjón se hizo yerba mala, y el cruce de ilusión y esperanza se fue poblando de amigos que no saben frustrarse: los tipos piden monedas de un modo que no invoca solidaridad; ni se te ocurra negarte, la mano puede caer muy dura. Ahí sí, la esquina entonces comenzó a despoblarse para quedar reducida a eso que imaginó Euclides, dos lados de algo que no sabemos muy bien de dónde viene; y lo que es peor: minga de saber adónde va.

Como será que ya asomados a este tercer milenio de mal pronóstico, Eladia Blazquez, nada menos, pidió por favor ayuda a un semejante clamando: *Vení, charlemos, sentate un poco, la humanidad se viene encima, ya no podemos hermano loco buscar a Dios por las esquinas; se lo llevaron, lo secuestraron y nadie paga su rescate...*

“¿Parte exterior del lugar en que se juntan dos lados de algo?” Será que aprendimos a usar la lengua, no el corazón.

angeldbuenosaires@gmail.com



La Torre Monumental es un monumento de estilo renacentista donado por los residentes británicos en ocasión del Centenario de la Revolución de Mayo. Se erige en la Plazoleta Fuerza Aérea Argentina, en el barrio de Retiro, que según se cuenta, debe su nombre al refugio que en el siglo XVII construyó un ermitaño cuando el lugar era un descampado y que fue escenario de importantes acontecimientos de la historia del país. Hoy combina el refinamiento de la elegante zona que rodea Plaza San Martín con el ajetreado movimiento de la estación del ferrocarril y la Terminal de ómnibus de la ciudad. Hace un par de semanas fueron presentadas

las obras de puesta en valor de la Plaza Fuerza Aérea, realizadas con el objetivo de adaptar este espacio a su uso actual y recuperar su esplendor luego de años de abandono. Se consolidaron con baldosas los antiguos caminos de granza, se diseñaron nuevos caminos de hormigón peinado en aquellas zonas de mayor tránsito (donde espontáneamente se habían generado tramas circulatorias), se construyeron rampas y se repusieron los palos borrachos. Además, se revalorizó el patrimonio del espacio, cuyos alrededores conforman un Área de Protección Histórica, que respeta el trazado original del paisajista Carlos Thays. También se resaltó la Torre de los Ingleses como obra de arte y como el eje de la plaza. Se instaló un moderno sistema de riego, se optimi-

La Torre de los Ingleses, tal su antiguo nombre, fue inaugurada en 1916, en el corazón del barrio de Retiro. Con su reapertura en el 2001, la ciudad se apropió de un nuevo espacio cultural. Ahora, con la inauguración del Centro de Informes de Museos, el simbólico edificio adquiere nuevo valor.

La HISTORIA vive

Horario de atención: de lunes a viernes de 10 a 17 hs. El Centro es atendido por personal de la Dirección General de Museos.

CINE

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

SALA LEOPOLDO LUGONES. TEATRO SAN MARTÍN

Av. Corrientes 1530. 0-800-333-5

CINE FRANCÉS INÉDITO X 4. Jueves, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. LA HORA CERO. Francia, 2007. Dir.: Pascal Thomas. Con François Morel, Danielle Darrieux y Melvil Poupaud. **Viernes, 14.30 y 17 hs. JEAN DE LA FONTAINE, EL DESAFÍO.** Francia; 2007. Dir.: Daniel Vigne. Con: Loránt Deutsch, Philippe Torreton y Sara Forestier. **Sábado y domingo, 14.30 hs. CREO QUE**

LA AMO. Francia; 2007. Dir.: Pierre Jolivet. Con: Vincent Lindon, Sandrine Bonnaire y Francois Berléand. **17 hs. AQUELLOS QUE PERMANECEN.** Francia, 2007. Dir.: Anne Le Ny. Con: Vincent Lindon, Emmanuelle Devos y Yeelem Jappain. **Lunes, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. AQUELLOS QUE PERMANECEN.** Francia, 2007. **EISENSTEIN Y SUS CONTEMPORÁNEOS: UNA REVOLUCIÓN ESTÉTICA.** **Martes, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. LA JOVEN Y EL TRABAJADOR.** URSS; 1918. Dir.: levgueni Slavinski. Con: Vladimir Maiakovski y A. Rebikova. **LA HUELGA.** URSS, 1924. Dir.: Serguei M. Eisenstein. Con: I. Kliukvin; Alexandr Antonov y Grigori Alexandrov. **Miércoles,**



Guido Boggiani, una aventura del siglo XIX. La Subsecretaría de Cultura, a través de la Dirección General de Museos, invita a esta muestra, que se realiza en el Museo de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco. Inaugurada el 28 de agosto (Noche de Gallery Night) estará abierta hasta el 27 de septiembre. Curada por Pavel Fric e Yvonna Fricova, esta exposición vivió su génesis, entre los meses de octubre y diciembre de 2002, cuando el Museo Fernández Blanco y la Embajada de la República Checa en la Argentina, bajo la coordinación de Leila Makarius, presentaban por primera vez en Sudamérica esta selección de fotografías rescatadas por los curadores cuya generosidad hizo posible que dos años más tarde se formalizara la donación al Museo de este importante acervo fotográfico consistente en imágenes sobre los indios chamacocos y caduceos del Gran Chaco realizadas por el artista a fines del siglo XIX. Luego de su presentación en Asunción del Paraguay y Salta el MIFB exhibirá nuevamente la obra fotográfica de Guido Boggiani, labor que se llevará a cabo con la coorganización del Centro Checo en Buenos Aires, con el auspicio del Instituto Italiano de Cultura. Guido Boggiani (1861-1901), nació en la localidad Omegna de la Provincia de Novara, al norte de Italia, fue artista plástico, músico, etnógrafo, lingüista, comerciante, fotógrafo. Se destaca dentro del nutrido grupo de viajeros europeos y estadounidenses que recorrieron Sudamérica a finales del siglo XIX. Muchos de ellos se interesaron, desde una óptica exotista, en el interior del continente y en su importante numero de "salvajes" viviendo en "estado natural". En cambio, su obra, dedicada a las tribus Caduveo y Chamacoco, en las zonas del Gran Chaco y el Matto Grosso, se diferencia de esa visión porque conjuga el interés científico-etnográfico con la sensibilidad, la intuición artística y el compromiso con aquellos "otros", quienes, a través de su lente, se humanizan en un verdadero encuentro de identidades y culturas. **Martes a viernes de 14 a 19 sábados, domingos y feriados de 11 a 19. Entrada general \$1. Jueves Gratis. Museo de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco, Palacio Noel, Sulpacha 1422.**

14.30, 17, 19.30 y 22 hs. LAS EXTRAORDINARIAS AVENTURAS DE MR. WEST EN LA TIERRA DE LOS BOLCHEVIQUES. URSS; 1924. Dir.: Lev Kuleshov. Con: Poded, Boris Barnet y Vsevolod Pudovkin. \$8. *Estudiantes y jubilados \$5. Los interesados deberán tramitar su credencial de descuento en el 4 º piso del Teatro San Martín, de lunes a viernes de 10 a 16 hs.*

TEATRO

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

Av. Corrientes 1530. 0-800-333-5

TEATRO GENERAL SAN MARTÍN

Av. Corrientes 1530.

SALA CUNILL CABANELLAS

Miércoles a domingo, 20 hs. UN POCO MUERTO. De y dir. por: Mario Segade. Con: Laura Novoa, Silvina Bosco y Marcos Montes. Asistencia artística: Diego Quiroz. *Platea: \$35. Miércoles día popular: \$20.*

SALA MARTÍN CORONADO

Miércoles a domingos a las 20.30 hs. MARAT-SADE. De Peter Weiss, versión: Villanueva Cosse y Nicolás Costa. Letra de canciones de Villanueva Cosse y música de Carmen Baliero. Elenco: Luis Longhi, Lorenzo Quinteros, Malena Solda y elenco. La asistencia artística es de Mina Batistta, el entrenamiento corporal y escénico de Diego Starosta, el entrenamiento vocal de Carmen Baliero, la iluminación de Tito Egurza y Miguel Morales, el vestuario de Daniela Taiana y la escenografía de Tito Egurza. *Platea: \$35. Pullman: \$25. Miércoles, día popular, entrada general: \$20. Habrá asimismo a la venta 24 localidades en el escenario (sin numerar) a \$20.*

SALA CASACUBERTA

Domingo a miércoles a las 20 hs. MEDEA. De Eurípides, versión de Cristina Banegas y Lucila Pagliai. Dir.: Pompeyo Audivert. Con: Cristina Banegas, Daniel Fanego, Tina Serrano, Héctor Bidonde, Analía Couceyro, Pochi Duchasse, Coni Marino, Sandro Nuzziata, Omar Fantini, Armenia Martínez, Susana Brussa, Martín Kahan, Verónica Santángelo y los niños Luciano Ruiz y Valentino Alonso. La asistencia artística es de Paula Baró. Asistencia de movimiento escénico: Rhea Volij. Apuntadora es Tanya Barbieri. Música original y dirección vocal: Carmen Baliero, la iluminación es de Leandra Rodríguez. Vestuario: Mini Zuccheri. Escenografía: Juan José Cambre. *Platea: \$35. Miércoles, día popular: \$20.*

TEATRO PRESIDENTE ALVEAR

Av. Corrientes 1659

Miércoles a sábado, 21 hs. Domingo, 19 hs. INVENCIONES. Basada en notas de Silvina Ocampo. Dir. por: Alejandro Maci. Con: Marilú Marini. *Platea \$35. Platea alta \$25. Tertulia \$15. Miércoles, platea y platea alta \$20. Tertulia \$15.*

TEATRO REGIO

Av. Córdoba 6056.

Jueves a sábados, 20.30 hs. Domingos a las 19 hs. LA COCINA. De: Arnold Wesker, Dir.: Alicia Zanca. Con: Maxi Ghione, Alejandro Parker, Juan Carlos Puppo, Muriel Santa Ana, Rafael Ferro, Marcelo Xicarts, Marcelo Savignone, Miguel Jordán, Hernán Peña, Leonardo Saggese, Liliana Parafioriti, Leticia Mazur, Marisa Vernik, Rodolfo Prantte, Nicolás Bolívar, Deborah Turza, Claudia Rocha, Guillermo Forchino y Edgardo Martín. *Escenografía y vestuario: de Graciela Galán. Platea: \$40. Jueves, día popular: \$25.*

Arte y resiliencia. El Programa de Inclusión Cultural Arte con Todos y el Centro Internacional de Estudios de Resiliencia (CIER) invitan a participar de las Primeras Jornadas de Arte y Resiliencia que se realizarán del 9 al 11 de septiembre en el Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551. La resiliencia es la capacidad del ser humano para enfrentar las adversidades de la vida, aprender de ellas, superarlas, e incluso ser transformado por ellas. Este optimismo realista sumado a una mirada esperanzadora frente a situaciones de vulnerabilidad. Las Jornadas, públicas y abiertas, buscan capacitar, favorecer el intercambio, y emplear la divulgación del arte como herramienta de resiliencia. Ofrecerán mesas de debate y capacitación, talleres prácticos, muestras de artes visuales y escénicas. Los talleres y mesas de estas jornadas están destinados a profesionales y trabajadores de la Cultura, la Salud y la Educación. **Informes e inscripción a los talleres al 4331-1830 de lunes a viernes de 10 a 18 hs. Email: inclusioncultural_mc@buenosaires.gov.ar**

La Dirección General de Promoción Cultural programó en las sedes del Circuito de Espacio culturales, obras teatrales para grandes y chicos, que pueden verse durante los fines de semana de septiembre con entrada libre y gratuita.



AL alcance DE todos

Con, en total, treinta y cinco obras teatrales pensadas para que grandes y chicos tengan libre acceso a propuestas artísticas de alta calidad, en forma totalmente gratuita. En septiembre, la Dirección General de Promoción Cultural invita a disfrutar de los espectáculos que integran la programación de actividades del Circuito de Espacios Culturales, con sedes repartidas en los distintos barrios de la ciudad.

En el Centro Cultural Adán Buenosayres (Av. Asamblea 1200, Parque Chacabuco), por ejemplo, se presentarán varios espectáculos aptos para todo público: *El rey enano*, con dirección de Gabriel Virtuoso, es una comedia que cuenta las peripecias de un grupo de poetas y actores improvisados que tratan de satisfacer los requerimientos de un niño rey, y se presentará todos los sábados a las 15. *Del árbol al escajabidentes*, una comedia musical infantil a cargo del grupo Cantina/Teatro, con dirección de Horacio Formoso, podrá verse todos los sábados a las 17. *Cantina de amores* propone efectos luminosos, malabares, teatro y títeres que dan vida a una historia pensada para el disfrute de toda la familia, a cargo del Grupo La Farfala y con dirección de Diego Asmad, todos los domingos a las 17. Además, habrá espectáculos para jóvenes y adultos. *Humorísimo*, es un varieté con idea y dirección de Alejandro Borgatello, que podrá verse el domingo a las 19.30. *Locas malas* es otro varieté para adultos, basado en una idea de Borgatello, también a cargo de la dirección (el sábado a las 19.30). Mientras que *Tiempo de payasos*, cuentos de ciudad, un espectáculo que cuenta con el apoyo del I.N.T., con dirección de Paco Redondo, se verá los domingos 13, 20 y 27 a las 19.30. Eso no es todo: *Las de Barranco* es una comedia dramática de Gregorio de Laferrere, estrenada en 1908 en los albores del teatro nacional. Con producción del Centro Cultural Resurgimiento y dirección de Graciela Baduán, se presentará el sábado 12 a las 19.30. Mientras que en el Espacio Cultural Carlos Gardel (Olleros 3640, Chacarita) se presentarán las siguientes obras: *Big Bang. Si todos mentimos, nadie miente*, con dirección de Corina Fiorillo y las actuaciones de Raquel Albeniz y Alejo Mango, los sábados 5 y 19 a las 19. Aquellos a los que les guste el tango, probablemente se inclinarán por ver, en el mismo lugar, *Un vino, un tango*, los sábados 12 y 26 a las 19.

El Complejo Cultural Chacra de los Remedios (Av. Directorio y Lacarra, Parque Avellaneda) ofrece, en tanto, tres obras: *El buemul de la Patagonia* (foto), por la “Compañía de Rock”, con más de 20 personajes en escena y una banda de rock en vivo. La obra cuenta las divertidas aventuras de un Huemul patagónico (sábados 5 y 12 a las 15); *El Panadero y el Diabolo* & *El Vende-*



dor de Globos, por la compañía “Amarula Títeres” (sábado 26 a las 15) y *Fede Sastre*, una comedia musical (domingos 6, 13 y 27 a las 15). Mientras que en el Centro Cultural del Sur (Av. Caseros 1750, Barracas) se presenta *El Combo Show*, cuatro personajes que combinan humor, circo y música se unen en un espectáculo único. Con Mauricio Gutiérrez Nebuloni, Leandro Martínez, Pablo Cordero Jaure y Mariano “Gato” Rodríguez. Sábados, 17.30 y domingos a las 16.

El C.C. Marcó del Pont, por su parte, se ha convertido en la sede permanente de Patrimonio Teatral, un foro estable de transmisión viva de nuestro Teatro y su Historia. El viernes 11 a las 19.30, la invitada especial será Marta González y se proyectará la película *Boquitas Pintadas*, con el auspicio del Fondo Nacional de las Artes.

El Centro Cultural Resurgimiento (Artigas 2262, La Paternal), también muestra teatro para chicos los domingos por la tarde. Las obras que actualmente se encuentran en cartel son *Aguante* -través de personajes encantadores y disparatados, se pone en escena un debate o reyerta acerca de la importancia del estudio, la educación y la escuela-, con Antonela Sturla, Federico Pedrosa, Javier Torres, Juliana Miceli y dirección de Sara García Miguel (domingo, a las 16); *El buemul de la Patagonia* (domingos 13 y 20, a las 17.30); *S.O.S. Fauna Silvestre* -acción, emoción y suspenso en esta obra de teatro, música y muñecos de temática ecológica- (domingo 20, a las 15); *Romina y Julito*, versión libre de la obra Romeo y Julieta de William Shakespeare (domingo 27, a las 16); *La Nona*, de Tito Cossa, por el grupo “Raíces” del Centro Zamorano de España y dirección de Néstor Sabatini (sábado 12, a las 21.30).

Finalmente, el Espacio Cultural Julián Centeya (Av. San Juan 3255, Boedo) también ofrece teatro para todos: *Había una vez en el agua* (foto), danza y teatro para todo público (domingo 6 a las 16), *Libros, una historia de páginas inquietas* (foto) (domingo 13 a las 16), *La Música de mis sombreros*, comedia musical (domingo 20 y 27 a las 16), y *Big Bang. Si todos mentimos, nadie miente* (domingo 20 a las 20).

Para los espectáculos gratuitos en sala, las entradas se retiran una hora antes de la función. Capacidad limitada.

Estudiar en el Planetario. Está abierta la inscripción para los siguientes cursos gratuitos en el prestigioso Planetario Galileo Galilei de la Ciudad:

ASTRONOMÍA GENERAL. A cargo del Lic. Mariano Ribas. Doce clases semanales, los miércoles de 19 a 21 horas. Destinado al público en general, a partir de los 12 años de edad. Contenidos: La nueva imagen del Sistema Solar. El Sol. Planetas terrestres y gaseosos. Cinturón de Asteroides. Cometas. Cinturón de Kuiper. La definición de "planeta" y el caso Plutón. Exploración espacial desde los comienzos hasta la actualidad. Y muchos más. **Comienza el 16 de septiembre.**



DESCUBRIR, OBSERVAR Y DISFRUTAR EL CIELO. A cargo de Diego Hernández. Once encuentros semanales, los jueves de 19 a 21 horas. Destinado al público en general. Contenidos: El curso tiene como objetivo enseñar e incentivar la observación del cielo a simple vista, aprovechando todas las posibilidades que nos brinda el instrumento Planetario. Cómo buscar y encontrar los objetos en el cielo; sus movimientos aparentes y reales, y mucho más. **Comienza el 17 de septiembre.**

MEDICIONES EN ASTRONOMÍA. A cargo del Prof. Rafael Girola. Ocho encuentros semanales, los martes de 19 a 21 horas. Destinado al público en general. Contenidos: mediciones en relación a la tierra, mediciones en relación a la tierra y otros cuerpos, mediciones de la masa de un cuerpo, mediciones de distancia y mediciones dimensionales. **Comienza el 15 de septiembre.**

Para obtener más información sobre cada uno de los cursos, consultar en el sitio web del Planetario: <http://www.planetario.gob.ar>. La inscripción puede ser telefónica, al 4771-6629/9393, en el horario de 11 a 17 horas, o bien por correo electrónico a sggirola@buenosaires.gov.ar.

Cultura en los barrios. Desde hace 25 años, el Programa Cultural en Barrios, dependiente de la Dirección General de Promoción Cultural, ofrece talleres culturales gratuitos en artes visuales, circo, coro y canto, danzas, letras, música, artes escénicas, tecnología, artes plásticas, folklore, tango, murga, carnaval y candombe y murales en 36 centros culturales. Entre las actividades programadas para septiembre y octubre cabe destacar las siguientes: *La muestra fotográfica 25 años del programa Cultural en Barrios*, que se exhibirá en el Hall de la Legislatura porteña, Perú 130, hasta el viernes 4 de septiembre. *El espectáculo de Hip-Hop*, que incluye funciones y talleres intensivos (siempre a las 19 hs): en el Centro Cultural Homero Manzi, Tilcara 3365, se ofrecerá un taller intensivo de una semana a partir del 1 de septiembre, y una función el 8 de septiembre, en el Centro Cultural Elías Castelnuovo, Montiel 1041, un taller a partir del 17 de septiembre, y una función el 22 de septiembre, y en el Centro Cultural Lino E. Spilimbergo, Roque Pérez 3545, taller a partir del 29 de septiembre y función el 6 de octubre. *Retratos de mi Barrio*, una producción fotográfica gratuita para que vecinas y vecinos porteños puedan realizar producciones junto al maestro Alejandro Montes de Oca. Solicitar turno en los centros culturales Lola Mora (4983-5877 o 4862-7245) y Alfonsina Storni (4862-1275) hasta el 15 de octubre de 2009). *El 7º Certamen de Narrativa Breve “Julio Cortázar” 2009*: la recepción de trabajos hasta el 6 de noviembre. Para informes, orientación y asesoramiento dirigirse lunes, martes, miércoles y viernes de 18 a 21 hs. al Centro Cultural Julio Cortázar, O'Higgins 3050, Barrio de Núñez, o consultar al 4701-3400. Los premios consistirán en una obra creada y realizada por la artista ceramista Claudia Malagrino, Diploma de Honor y libros donados por la CONABIP, Comisión Nacional Protectora de Bibliotecas Populares, auspiciante del presente Certamen. A las menciones les corresponderá Diploma de Honor y libros. *La Muestra itinerante “Reflejados en el Agua”*, que recorre el país desde hace 2 años y tiene como objetivo difundir las consecuencias del uso responsable del agua, podrá verse hasta el 10/9 en el Centro Cultural Boedo, Castro 954 y del 14 al 2479 en el Centro Cultural Sebastián Piana, Puán 360.



el muy turro.

TOMA 7

Caminando por el bosque me encontré una pera en el suelo.

- ¿Está perdida? -le pregunté

- Sí -contestó

- Bueno yo te voy a llevar a tu casa

- ¿A qué casa? -inquirió

- A tu verdadera casa, al peral.

- No, al peral no, porque ahí no me quieren y me mandan al frigorífico. Mejor llévame al olmo -dijo

- ¿Al olmo?

- Sí, allí es más seguro y además siempre hay baile y pachanga.

- Bueno -le dije, y la llevé al olmo, donde efectivamente estaban de joda.

TOMA 8

El peral estaba conversando con una vieja lechuga y le preguntaba

- ¿Por qué la gente va al olmo a buscar peras y no viene a pedírmelas a mí?

- ¿Y vos se las darías?

- Por supuesto.

- Por eso no vienen... casualmente por eso....



TOMA 1

Fui a pedirle peras al olmo y el olmo me miró y se puso a llorar, mientras me decía:

- Vos también, hijo mío....

TOMA 2

Fui a pedirle peras al olmo y el olmo me

contestó.

- Ahora no tengo, pasá dentro de media hora que te las consigo.

- Bueno -contesté.

- Bueno no, dejame una seña...

TOMA 3

Fui a pedirle peras al olmo y el olmo, con gesto de bronca me dijo:

- ¡Ustedes me tienen hasta la coronilla! No aprenden nunca, se repiten siempre, se tropiezan con la misma piedra dos, tres, mil veces. Pero el problema es que me joden mí, no me dejan en paz, no puedo descansar porque nunca falta un imbécil que venga, a cualquier hora, a pedirme peras. ¿Qué tengo que hacer para que entiendan? -concluyo mientras sus ramas se movían amenazantes.

Obviamente opté por irme no sin antes hacerle notar el carácter podrido que estaba teniendo

TOMA 4

Fui a pedirle peras al olmo pero el olmo me dijo.

- Los olmos no tenemos peras, tenemos sámaras.

- ¿Qué cosa?

- Sámaras, del latín sam?ra, simiente del olmo. Fruto seco, indehisciente, con pocas semillas y pericarpio extendido a manera de ala. Fijate en Wikipedia.

- Ah... pero no... sámaras no... gracias.

Chau

- Chau. No sabés lo que te perdiste

TOMA 5

Alertado por mi psicoanalista, evité volver a pedirle peras al olmo y le fui a pedir peras al peral. Caminé un montón porque el peral está mucho más lejos que el olmo.

- Me das perlas -le dije finalmente al peral.

- Pedíselas al olmo.

- ¿?

- Como a mí no me las compra nadie, se las di en consignación para que las venda él.

- Ah. Gracias. Chau

- Chau

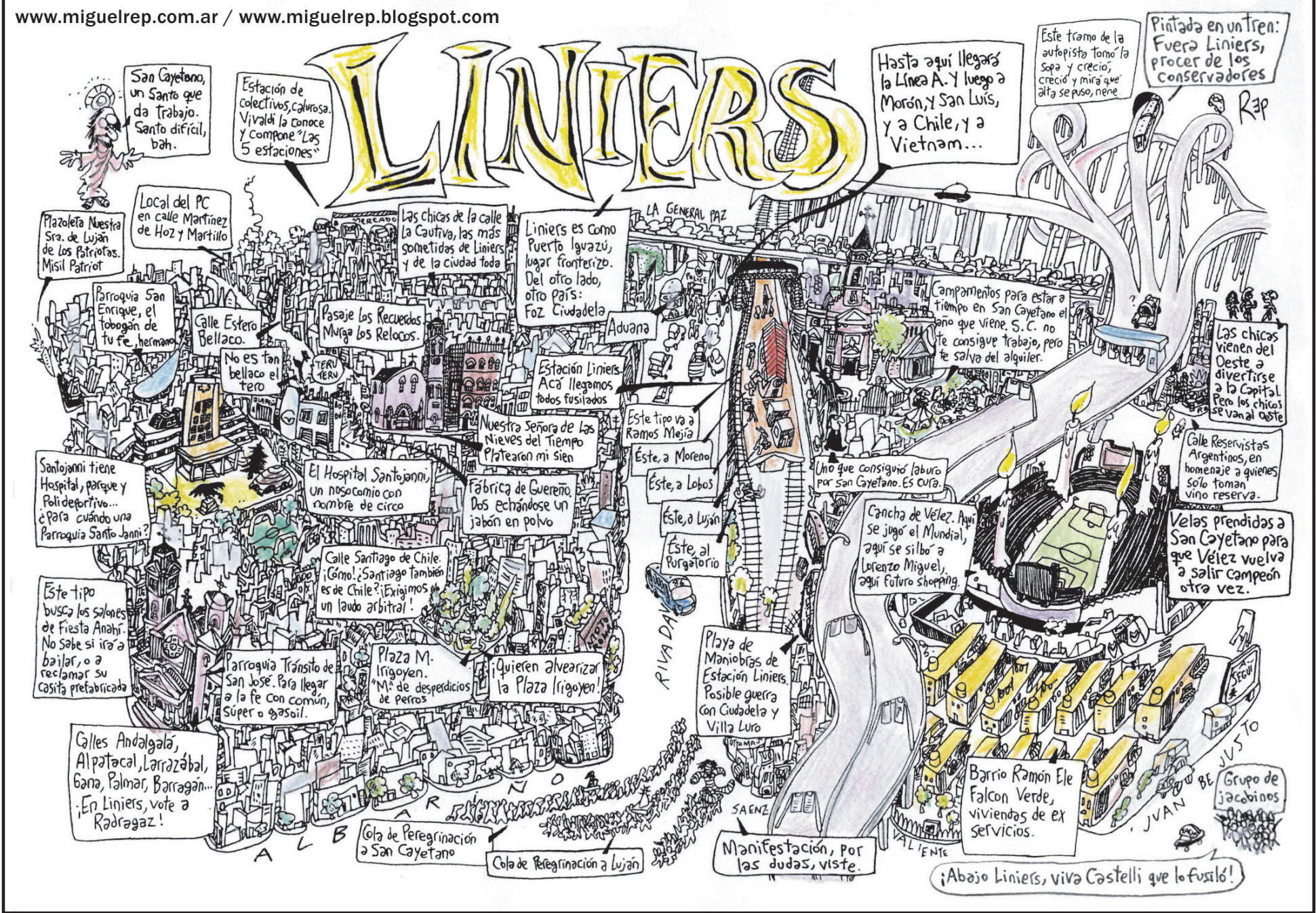
TOMA 6

Fui a pedirle peras al olmo y el olmo me dijo.

- ¿De cual querés? ¿Red clapp's, Williams, Red Sensation, Anjou, Winter Nelis, Nashi, Beurré Bose?

- ¡¡Andá al carajo!!

Cuando mi iba pude escuchar cómo se reía,



Tango en bares y cafés de dos orillas. Tabaré Leyton. En el marco de la integración tanguera entre Buenos Aires y Montevideo, impulsada por el Ministerio de Cultura del Gobierno porteño y que tiene como punto culminante la postulación del Tango para integrar la Lista del Patrimonio Cultural Inmaterial de Humanidad elaborada por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), se realiza este ciclo, que se extenderá todas las semanas en bares notables de ambas ciudades. El reconocido cantante uruguayo (foto) cuenta con un extenso recorrido por agrupaciones del carnaval montevideano, incursionó en el tango al destacarse por su timbre de voz y su caudal escénico. Su espectáculo no se identifica únicamente con el tango: es un vaivén de expresión de música ciudadana. Debutó en 2007, logrando insertarse en los escenarios más importantes del circuito de Montevideo y del interior del Uruguay. Fue una de las figuras de la delegación de TANGOVivo, que se presentó en el ciclo Dos Orillas del Festival de Buenos Aires, en la sala Torcuato Tasso y en el Abasto. Incursionó en el Tango Electrónico de la mano de Tanghetto y actuó con destacados conjuntos. Se encuentra grabando su primer CD y participa del primer disco del programa TANGOVivo que salió a la luz en el actual Festival de Tango de Buenos Aires. Lo acompañan Ney Peraza y Matías Romero (guitarra) y Pablo Zerboni (piano). **Se presentará hoy, a las 19 horas en la Confitería del Hotel Castelar, Av. de Mayo 1148/52, con entrada libre y gratuita, sujeta a la capacidad de la sala.**



Jornadas: Buenos Aires Paraguaya. La Comisión para la Preservación del Patrimonio Histórico Cultural nuevamente organiza, en conjunto con la Dirección General de Patrimonio e Instituto Histórico, una nueva jornada para analizar culturas que aportaron y aportan al diverso patrimonio cultural del área metropolitana. Al igual que se hizo con las comunidades gitana, idish, española, boliviana, entre otras, ahora es el turno de Buenos Aires Paraguaya, que tendrá lugar el lunes 7 y el martes 8 de septiembre en la Manzana de las Luces, de 9 a 19 horas. Se analizarán los procesos migratorios que le dieron origen y la problemática en la cual se desenvuelve la comunidad en nuestro país. Asimismo se propone contribuir a la apertura de un espacio para el reconocimiento y la visibilidad de este aporte migratorio que se ha dado desde los mismos orígenes de la fundación de la Ciudad de Buenos Aires. **El lunes, a partir de las 9.30, se realizan las inscripciones y acreditaciones para participar de estas Jornadas, en las que se llevarán a cabo conferencias, mesas redondas, paneles, charlas, proyecciones cinematográficas, espectáculos de danza y degustación de comidas típicas.**

JEFE DE GOBIERNO
MAURICIO MACRI
MINISTRO DE CULTURA
HERNÁN LOMBARDI

Gobierno de la Ciudad
de Buenos Aires
Ministerio de Cultura

¿Cómo llego?

CENTROS CULTURALES

Centro Cultural General San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 146.
Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159.
Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.
San Martín. Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.
Regio. Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176.
Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

MUSEOS

Casa Carlos Gardel. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 188.
Centro de Museos de Buenos Aires. Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130.
De Arte Español Enrique Larreta. Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194.
De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco. Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105.
De Arte Popular José Hernández. Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130.
De la Ciudad. Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159.
De Artes Plásticas Eduardo Sívori. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.
Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier

General Cornelio de Saavedra. Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 175, 176.

CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES

Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220. CGPC: 9. Colectivos: 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 126, 155 y 180.
Centro Cultural Adán Buenosayres. Av. Asamblea 1200 (bajo autopista). 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134. Subte: Línea E.
Centro Cultural Marcó del Pont. Artigas 202. 4611-2650 / 4612-2412. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 136, 141, 153, 155, 163, 180. Subte: Línea A. Ferrocarril: Sarmiento.
Centro Cultural Plaza Defensa. Defensa 535. 4342-6610. CGPC: 1. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 17, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 56, 59, 61, 62, 64, 70, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 143, 152, 159, Subte: Líneas A, D y E.
Centro Cultural Resurgimiento. Gral. J. G. Artigas 2262. 4585-4960. CGPC: 15. Colectivos: 109, 113, 63, 133, 135, 110, 134, 47, 84, 24.
Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653. CGPC: 4. Colectivos: 6, 9, 12, 25, 28, 37, 50, 59, 65, 91, 95, 133, 134, 150, Subte: Líneas C y H. Ferrocarril: Roca.
Espacio Cultural Julián Centeya. San Juan 3255. 4931-9667. CGPC: 3. Colectivos: 4, 7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160 y 165, Subte: Línea E.
Espacio Cultural Carlos Gardel. Olleros 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 63, 65, 71, 76, 87, 90, 93, 108, 112, 140, 151, 168, 176, 184.

Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160.
Teatro Colón. Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D.
Complejo Cultural Cine-Teatro 25 de Mayo. Av. Triunvirato 4440 / 4444, Villa Urquiza. 4524-7997. Colectivos: 71, 80, 87, 93, 107, 108, 111, 112, 113, 114, 127, 133, 140, 168, 175, 176. Subte B.